
Square keyfinder 2.0

XD Connects B.V.

Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England



Content

English	p. 4
Français	p. 7
Italiano	p. 11
Deutsch	p. 15
Polski	p. 19
Español	p.23
Svenska	p.27
Nederlands	p. 31

ENGLISH

The Echo Tag device will make sure you never lose your keys or smart phone again. Never again will you be late due to losing your keys or phone. All you need is the app and a BT connection and you are good to go.

App

Please download the required companion app to use the Echo Tag. It is available for FREE in both iTunes App Store and Google Play Store.



Apple App Store



Google Play Store

Power on/off

Power On: Press and hold the button until the Tag beeps twice.

Power Off: Press and hold the button until you hear a long beep.

Remotely turn off Tag

1. When the Tag is within Bluetooth range, you can turn it off with your phone.
2. Launch Echo and tap on the Tag you wish to turn off.
3. Tap on the Settings tab in the app and then tap Turn Off Tag. The Tag will sound a long beep.
4. Your phone will alert as it detects that the Tag has disconnected. Tap on Stop to cancel the alert.

Connection

1. Ensure that the Echo app is downloaded and installed on your phone.
2. Make sure your Bluetooth connection is turned on.
3. The Tag will show up as Echo Tag under Unpaired Tags in the app. Tap to pair.
4. The Tag will automatically connect after tapping to pair the device.

Disconnecting the Tag

The Tag is disconnected once it is out of Bluetooth range of your phone. This includes situations where the Tag is powered off. Disconnected Tags will still appear under the Paired Tags section in the Tag List.

Reconnecting the Tag

The Tag automatically connects to the phone upon pairing. If a Tag goes out of Bluetooth range, it becomes disconnected. When the Tag comes back within range, it will automatically reconnect.

Echo app navigation

The navigation bar consists of four tabs:

Tag List - Tag List displays all tags within Bluetooth range of your phone

Tag - The Tag dashboard to control and setup your Tag

Media - Create and browse your media content

Settings - Select your preferred settings

Crowd Searching

1. Launch Echo and tap on the top left icon in Tag List.
2. Tap on Crowd Searching and ensure that Crowd Searching is enabled.
3. Go back to Tag List and swipe left on the lost Tag in Tag List.
4. Tap on Lost to report the Tag as lost.

When someone locates your Tag, you will receive a notification with the updated location. Tap on the notification to see its location on the map.

Do not disturb mode

You can schedule periods during which your phone and Tag would not alert. This is useful if you prefer not to be disturbed during times such as a meeting, movie or while you are sleeping.

1. Download Echo app and tap on the top left icon in Tag List in the app.
2. Tap on the Do Not Disturb switch to enable.
3. Tap on Schedule to set the Do Not Disturb period.
4. Select the time range. Tap Confirm to save.
5. Choose the day of the week. Tap on the top left arrow to go confirm.
6. Tap on Save on the top right. Your schedule will appear under Scheduled.

Remote control

Remotely Take Photos or Videos

1. Launch Echo and tap the Tag you wish to use as a remote.
2. Tap on the Media tab. Tap on Photo or Video.
3. Press the button on the Tag to remotely take a photo or video.

Remotely Record Voice Memos

1. Launch Echo app and tap the Tag you wish to use as a remote.
2. Tap on the Media tab, Tap on Voice Memo.
3. Press the button on the Tag to start voice recording. Press again to stop.

Warning and cautions

Battery replacement

When the Tag's alert volume becomes very soft, it is most likely that it is low on battery.

Replace with a CR2032 lithium button cell. Echo app displays an estimated battery level for each connected Tag. Launch Echo and tap the Tag you wish to check. The top right grid displays the percentage of battery remaining.

- 1) Place a coin in the groove on the battery cover and turn anti-clockwise (left) to unlock.
- 2) Replace the battery. Take note of the positive and negative ends of the battery.
- 3) Put the battery cover back and turn clockwise (right) to lock.

Battery safety

Read this manual carefully before putting the Tag into operation and keep this manual for future reference. This Tag comes with a button cell. Please take note of the following to ensure safe usage of the Tag.

- Keep batteries out of reach of children.
- Swallowing may lead to serious injury in as little as 2 hours or death, due to chemical burns and potential perforation of the oesophagus.
- If you suspect your child has swallowed or inserted a button cell, call local emergency immediately.
- Examine devices and ensure the battery cover is tightened. Do not use if the cover is not secured.
- Dispose of used button cells immediately and safely. Depleted button cells can still be dangerous.
- Tell others about the risks associated with button cells and how to keep their children safe.

Specifications

BT Version	BT 4.0 low power
Compatible Models	iOS 10.0 and up, Android systems 5.1 and up
Working distance	Within 25 meters (Without any barriers)
Running Conditions	Temperature -10 °C ~ +50°C, Relative Humidity 10%-90%. Warning: Don't expose to open heat sources or throw in fire, keep away from water and wet surfaces.
Battery type	Lithium button battery CR2032 3V
Standby time	3 months

FRANÇAIS

Ne perdez plus jamais vos clés ou votre smartphone grâce au dispositif Echo Tag. Les retards parce que vous avez perdu vos clés ou votre téléphone ? C'est du passé ! Téléchargez l'appli, disposez d'une connexion Bluetooth et le tour est joué !

Appli

Téléchargez l'appli complémentaire requise pour utiliser l'Echo Tag. Celle-ci est disponible GRATUITEMENT sur l'iTunes App Store et le Google Play Store.



Apple App Store



Google Play Store

Bouton Marche/Arrêt

Marche : Maintenez le bouton appuyé jusqu'à ce que l'Echo Tag émette deux bips.

Arrêt : Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à entendre un bip long.

Extinction à distance de l'Echo Tag

1. Lorsque l'Echo Tag se trouve à portée Bluetooth, vous pouvez l'éteindre avec votre téléphone.
2. Lancez Echo et pressez sur le dispositif Tag que vous voulez éteindre.
3. Appuyez sur l'onglet Settings (paramètres) dans l'appli puis sur Turn Off Tag (éteindre le Tag). L'Echo Tag émet un bip long.
4. Votre téléphone vous avertit dès qu'il détecte que l'Echo Tag est déconnecté. Appuyez sur Stop pour annuler l'alerte.

Connexion

1. Vérifiez que l'appli Echo est téléchargée et installée sur votre téléphone.
2. Vérifiez que votre connexion Bluetooth est activée.
3. L'Echo Tag s'affichera sous le nom Echo Tag sous Unpaired Tags (Tags non appariés) dans l'appli. Appuyez sur la fonction d'appariement.
4. L'Echo Tag va automatiquement se connecter après avoir appuyé pour appairer l'appareil.

Déconnecter le Tag

L'Echo Tag se déconnecte dès qu'il se trouve en dehors de la couverture Bluetooth de votre téléphone. Cela inclut les situations où l'Echo Tag est éteint. Les Tags déconnectés sont toujours dans la section Paired Tags (Tags appariés) de la Tag List (liste des tags).

Reconnecter le Tag

L'Echo Tag se reconnecte automatiquement au téléphone lors de l'appariement. Si un Tag se trouve hors de portée Bluetooth, il se déconnecte. Lorsqu'il revient dans la zone de couverture Bluetooth, il se reconnecte automatiquement.

Navigation dans l'appli Echo:

La barre de navigation comporte quatre onglets :

Tag List - La Tag List (liste des tags) affiche tous les Echo Tags se trouvant dans la zone de couverture Bluetooth de votre téléphone

Tag - Tableau de bord du Tag servant à commander et paramétrer votre Echo Tag

Media - Créez votre contenu média et naviguez dans ce contenu

Settings - Sélectionnez vos paramètres favoris

Fonction participative

1. Lancez l'appli Echo et appuyez sur l'icône en haut à gauche dans Tag List.
 2. Appuyez sur Crowd Searching (fonction participative) et vérifiez que Crowd Searching est activée.
 3. Retournez dans Tag List (liste des tags) et glissez votre doigt vers la gauche sur le Tag perdu dans Tag List.
 4. Appuyez sur Lost (perdu) pour signaler le dispositif Tag comme perdu.
- Lorsque quelqu'un localise votre Tag, vous recevez une notification de la localisation actualisée. Appuyez sur la notification pour voir sa localisation sur la carte.

Mode « ne pas déranger »

Vous pouvez paramétrer des périodes durant lesquelles votre téléphone et votre Echo Tag ne vous préviennent pas. Cette fonction est utile si vous souhaitez ne pas être dérangé lors d'une réunion, pendant un film au cinéma ou lorsque vous dormez.

1. Téléchargez l'appli Echo et appuyez sur l'icône en haut à gauche dans Tag List (liste des tags) dans l'appli.
2. Appuyez sur le commutateur Do Not Disturb (ne pas déranger) pour activer la fonction.
3. Appuyez sur Schedule (planifier) pour définir la période d'activation de la fonction Do Not Disturb (ne pas déranger).
4. Sélectionnez la plage d'heures. Appuyez sur Confirm (confirmer) pour sauvegarder.
5. Sélectionnez le jour de la semaine. Appuyez sur la flèche en haut à gauche pour confirmer.

6. Appuyez sur Save (enregistrer) en haut à droite. Votre paramétrage apparaîtra sous Scheduled (paramétré).

Commande à distance

Prendre des photos ou enregistrer des vidéos à distance

1. Lancez l'appli Echo et appuyez sur l'Echo Tag que vous voulez utiliser comme commande à distance.
2. Appuyez sur l'onglet Media, Appuyez sur Photo ou Vidéo.
3. Appuyez sur le bouton de l'Echo Tag pour prendre une photo ou enregistrer une vidéo à distance.

Enregistrer à distance des mémos vocaux

1. Lancez l'appli Echo et pressez sur l'Echo Tag que vous voulez utiliser comme commande à distance.
2. Appuyez sur l'onglet Media, Appuyez sur Voice Memo (Mémo vocal).
3. Appuyez sur le bouton du Tag pour démarrer l'enregistrement vocal. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.

Avertissements et précautions

Remplacement de la pile

Lorsque le signal d'alerte sonore de l'Echo Tag devient très faible, il est fort probable que la pile soit usée. Remplacez-la par une pile bouton CR2032 lithium. L'appli Echo affiche un niveau de puissance estimé pour chaque Tag connecté. Lancez Echo et appuyez sur le dispositif Tag que vous voulez contrôler. La grille en haut à droite affiche le pourcentage de puissance restante de la pile.

- 1) Placez une pièce de monnaie dans la rainure du cache de pile et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers la gauche) pour ouvrir le cache.
- 2) Remplacez la pile. Tenez bien compte de la position des polarités de la pile.
- 3) Remplacez le cache de la pile et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (vers la droite) pour le fermer.

Sécurité concernant la pile

Lisez le manuel attentivement avant de mettre l'Echo Tag en marche et conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure. Cet Echo Tag est fourni avec une pile bouton. Respectez les instructions suivantes pour une utilisation sûre du Tag.

- Gardez la pile hors de la portée des enfants.
- Son ingestion peut causer des lésions graves en moins de 2 heures ou même la mort du fait des produits chimiques qui provoquent des brûlures et la possibilité de perforation de l'œsophage.
- Si vous soupçonnez votre enfant d'avoir avalé ou introduit une pile bouton dans un orifice, appelez votre service des urgences local immédiatement.
- Examinez les Echo Tags et assurez-vous que le cache de pile est bien fermé. N'utilisez pas l'appareil si le cache n'est pas vissé.

-
- Éliminez les piles boutons usagées sans attendre et de manière sûre. Les piles boutons déchargées peuvent toujours présenter des risques.
 - Avertissez les autres personnes des risques associés aux piles boutons et expliquez-leur comment protéger leurs enfants.

Spécifications

Version BT	Bluetooth 4,0 à faible consommation
Modèles compatibles	iOS 10.0 et supérieur, Système Android 5.1 et supérieur
Distance de fonctionnement	Maximum 25 mètres (sans obstacles)
Conditions de fonctionnement	Température entre -10 °C et +50°C Humidité relative entre 10 % et 90 %.
Avertissement : Ne pas exposer à des sources de chaleur non protégées, ne pas jeter dans le feu et éloigner de l'eau et des surfaces humides.	
Type de batterie	Pile bouton lithium CR2032 3 V
Temps de veille	3 mois

ITALIANO

Il dispositivo Echo Tag farà in modo di non farvi perdere mai più le chiavi o lo smartphone. Non sarete mai più in ritardo perché non trovate le chiavi o il telefono. Tutto ciò che serve è l'app e una connessione BT.

App

Scaricare l'app richiesta per utilizzare Echo Tag. È disponibile gratuitamente sia nell'App Store di iTunes sia in Google Play Store.



Apple App Store



Google Play Store

Alimentazione ON/OFF

Alimentazione ON: Tenere premuto il pulsante fino a quando Tag non emette un segnale acustico due volte.

Spegnimento Tenere premuto il pulsante fino a quando non si sente un segnale acustico prolungato.

Disattivazione a distanza di Tag

1. Quando Tag si trova all'interno della portata del Bluetooth, è possibile spegnerlo con il telefono.
2. Avviare Echo e toccare il Tag che desideri disattivare.
3. Toccare la scheda Settings (Impostazioni) nell'app e quindi toccare Turn Off Tag (Disattiva tag). Il Tag emetterà un segnale acustico prolungato.
4. Il telefono avviserà quando rileva che il Tag è stato disconnesso. Toccare Stop (Interrompi) per annullare l'avviso.

Collegamento

1. Assicurarsi che l'app Echo sia scaricata e installata sul telefono.
2. Assicurarsi che la connessione Bluetooth sia attivata
3. Il Tag verrà visualizzato come Echo Tag sotto Unpaired Tags (Tag non appaiati) nell'app. Toccare per appaiare.
4. Il Tag si conatterà automaticamente dopo aver toccato per accoppiare il dispositivo.

Disconnettere il tag

Il Tag viene disconnesso una volta fuori dalla portata del Bluetooth del telefono. Ciò include le situazioni in cui il Tag è spento. I tag disconnessi appariranno ancora nella sezione Paired Tags (Tag associati) nel Tag List (Elenco Tag).

Ricollegamento del Tag

Il Tag si collega automaticamente al telefono al momento dell'accoppiamento. Se un Tag esce dalla portata del Bluetooth, viene disconnesso. Quando il Tag ritorna nel raggio di copertura, si ricollegherà automaticamente.

Navigazione con l'app Echo

La barra di navigazione è composta da quattro schede:

Tag List - Elenco etichette visualizza tutti i Tag all'interno dell'intervallo Bluetooth del telefono

Tag - La dashboard Tag per controllare e impostare il Tag

Media - Per creare e navigare nei contenuti multimediali

Settings - Per selezionare le impostazioni preferite

Crowd Searching

1. Avviare Echo e toccare l'icona in alto a sinistra nel Tag List (Elenco Tag).

2. Toccare su Crowd Searching e assicurarsi che Crowd Searching sia abilitato.

3. Torna a Tag List e scorrere verso sinistra sul Tag perso in Tag List.

4. Toccare su Lost (Perso) per segnalare il Tag come perso.

Quando qualcuno individua il tuo Tag, riceverai una notifica con la posizione aggiornata. Toccare la notifica per vedere la sua posizione sulla mappa.

Modalità Non disturbare

È possibile pianificare periodi durante i quali il telefono e il Tag non avvisano. È una funzionalità utile se preferisci non essere disturbato in momenti come un meeting, un film o mentre stai dormendo.

1. Scaricare l'app Echo e toccare l'icona in alto a sinistra nel Tag List (Elenco Tag) nell'app.

2. Toccare l'interruttore Do Not Disturb (Non disturbare) per abilitarla.

3. Toccare Schedule (Pianifica) per impostare il periodo di Do Not Disturb (Non disturbare).

4. Seleziona l'intervallo di tempo. Tocca Confirm (Conferma) per salvare.

5. Scegliere il giorno della settimana. Toccare la freccia in alto a sinistra per confermare.

6. Toccare Save (Salva) in alto a destra. Il tuo programma apparirà in Scheduled (Programmato).

Telecomando

Scattare foto o video in modalità remota

1. Avviare Echo e toccare il Tag che si desidera utilizzare come telecomando.
2. Toccare la scheda Media, Tocca Photo (Foto) o Video.
3. Premere il pulsante sul Tag per scattare una foto o un video a distanza.

Registrare memo vocali da remoto

1. Avviare l'app Echo e toccare il Tag che desideri utilizzare come telecomando.
2. Toccare la scheda Media, Toccare su Voice Memo (Memo vocali).
3. Premere il pulsante sul Tag per iniziare la registrazione vocale. Premere nuovamente per interrompere.

Avvertenza e precauzioni

Sostituzione della batteria

Quando il volume di allerta del Tag diventa molto debole, è molto probabile che abbia poca batteria. Sostituire con una batteria a bottone al litio CR2032. L'app Echo mostra un livello di batteria stimato per ogni Tag collegato. Avviare Echo e toccare il Tag che desideri controllare. La griglia in alto a destra mostra la percentuale di batteria rimanente.

- 1) Inserire una moneta nella scanalatura sul coperchio della batteria e ruotare in senso antiorario (a sinistra) per sbloccare.
- 2) Sostituire la batteria. Prendere nota dei poli positivi e negativi della batteria.
- 3) Ricollocare il coperchio della batteria e ruotarlo in senso orario (a destra) per bloccarlo.

Sicurezza della batteria

Leggere attentamente questo manuale prima di mettere in funzione il Tag e conservare questo manuale per riferimenti futuri. Questo Tag viene fornito con una batteria a bottone. Prendere nota di quanto segue per garantire l'uso sicuro del Tag.

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- La deglutizione può portare a lesioni gravi in meno di 2 ore o alla morte, a causa di ustioni chimiche e potenziale perforazione dell'esofago.
- Se sospetti che tuo figlio abbia inghiottito o inserito una batteria a bottone, chiami immediatamente l'emergenza locale.
- Esaminare i dispositivi e assicurarsi che il coperchio della batteria sia ben serrato. Non usare se la copertura non è protetta.
- Smaltire le batterie a bottone usate immediatamente e in sicurezza. Le batterie a bottone esaurite possono ancora essere pericolose.
- Comunicare agli altri i rischi associati alle batterie a bottone e di come proteggere i loro bambini.

Specifiche

Versione BT

Modelli compatibili

Distanza di funzionamento

Condizioni di funzionamento

BT 4.0 low power

IOS 10,0 e superiore, Android 5.1 e superiore

Entro 25 metri (senza barriere)

Temperatura-10 -+50 , Umidità relativa 10%-90% Avvertenza: Non esporre a fonti di calore aperte né gettare nel fuoco, tenere lontano da acqua e superfici bagnate.

A bottone, al litio CR2032 3V

3 mesi

Tipo di batteria

Tempo di standby

DEUTSCH

Mit dem Echo Tag-Gerät werden Sie nie wieder Ihre Schlüssel oder Ihr Smartphone verlieren. Und Sie werden sich nie wieder verspäten, weil Sie Ihre Schlüssel oder das Smartphone nicht gefunden haben. Sie brauchen nicht mehr als die App und eine Bluetooth-Verbindung – schon sind Sie fein raus.

App

Bitte laden Sie sich die benötigte Begleit-App herunter, um das Echo Tag zu verwenden. Die App ist sowohl im iTunes App Store als auch im Google Play Store KOSTENLOS zu erhalten.



Apple App Store



Google Play Store

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Halten Sie die Taste gedrückt, bis das Tag zweimal piepst.

Ausschalten: Halten Sie die Taste gedrückt, bis das Tag einmal lang piepst.

Fernabschaltung des Tag

1. Innerhalb des Bluetooth-Funkbereichs können Sie das Tag auch mit Ihrem Telefon ausschalten.
2. Starten Sie Echo und tippen Sie auf das Tag, das Sie ausschalten möchten.
3. Tippen Sie auf die Registerkarte Einstellungen in der App und dann auf Tag ausschalten. Das Tag piepst einmal lang.
4. Ihr Telefon gibt eine Warnung aus, wenn es erkennt, dass das Tag getrennt wurde. Durch Tippen auf Stopp verstummt die Warnung.

Verbindung

1. Vergewissern Sie sich, dass die Echo-App heruntergeladen und auf Ihrem Telefon installiert ist.
2. Prüfen Sie, ob Ihre Bluetooth-Verbindung eingeschaltet ist.
3. Das Tag wird in der App als Echo Tag unter Nicht gekoppelte Tags angezeigt. Zum Koppeln tippen Sie es an.
4. Das Tag wird daraufhin automatisch verbunden.

Trennen des Tag

Das Tag wird getrennt, wenn es den Funkbereich Ihres Telefons verlässt oder ausgeschaltet wird. Getrennte Tags erscheinen weiterhin in der Tag-Liste unter Nicht gekoppelte Tags.

Neuverbindung des Tag

Das Tag wird beim Koppeln automatisch mit dem Telefon verbunden. Wenn ein Tag den Bluetooth-Funkbereich verlässt, wird es getrennt. Wenn das Tag wieder in den Funkbereich zurückkommt, wird es automatisch wieder verbunden.

Navigation in der Echo App

Die Navigationsleiste besteht aus vier Registerkarten:

Tag-Liste - Zeigt alle Tags im Bluetooth-Funkbereich Ihres Telefons an

Tag - Das Tag-Dashboard für die Steuerung und Einrichtung Ihres Tag

Medien - Erstellen und Durchsuchen von Medieninhalten

Einstellungen - Auswahl Ihrer bevorzugten Einstellungen

Crowd-Suche

1. Starten Sie Echo und tippen Sie auf das Symbol oben links in der Tag-Liste.

2. Tippen Sie auf Crowd-Suche und vergewissern Sie sich, dass Crowd-Suche aktiviert ist.

3. Gehen Sie zur Tag-Liste zurück und wischen Sie auf dem verlorenen Tag in der Tag-Liste nach links.

4. Tippen Sie auf Verloren, um das Tag als verloren zu melden.

Findet jemand Ihr Tag, erhalten Sie eine Benachrichtigung mit der aktuellen Position. Tippen Sie auf die Benachrichtigung, um die Position auf der Karte anzuzeigen

Nicht stören-Modus

Sie können Zeiten hinterlegen, zu denen Ihr Telefon bzw. das Tag keine Warnungen ausgeben. Dies ist nützlich, wenn Sie nicht gestört werden möchten, beispielsweise weil Sie sich in einem Meeting befinden, einen Film ansehen oder schlafen.

1. Laden Sie die Echo App herunter und tippen Sie in der App auf das Symbol oben links in der Tag-Liste.

2. Tippen Sie auf Nicht stören, um die Funktion zu aktivieren.

3. Tippen Sie auf Zeitplan, um den Zeitraum einzugeben, in dem Sie nicht gestört werden möchten.

4. Wählen Sie einen Zeitbereich aus. Speichern Sie den Zeitbereich durch Antippen von Speichern.

5. Wählen Sie den Wochentag. Tippen Sie zur Bestätigung auf den Pfeil oben links.

6. Tippen Sie auf Speichern oben rechts. Ihr Zeitplan erscheint unter Zeitpläne.

Fernbedienung

Aufnahme von Fotos oder Videos per Fernbedienung

1. Starten Sie Echo und tippen Sie auf das Tag, das Sie als Fernbedienung verwenden möchten.
2. Tippen Sie auf die Registerkarte Medien. Tippen Sie auf Foto oder Video.
3. Drücken Sie auf die Taste für das Tag, um per Fernbedienung ein Foto oder Video aufzunehmen.

Aufzeichnung von Sprachnotizen per Fernbedienung

1. Starten Sie Echo App und tippen Sie auf das Tag, das Sie als Fernbedienung verwenden möchten.
2. Tippen Sie auf die Registerkarte Medien. Tippen Sie auf Sprachnotiz.
3. Drücken Sie auf die Taste am Tag, um die Sprachaufzeichnung zu beginnen. Betätigen Sie die Taste erneut, um die Aufzeichnung zu unterbrechen.

Warnungen und Vorsichtshinweise

Batteriewechsel

Wenn die Lautstärke der vom Tag ausgegebenen Warnsignale leiser wird, ist der Grund wahrscheinlich eine schwache Batterie. Legen Sie eine CR2032 Lithium-Knopfzelle ein. Echo App zeigt für jedes verbundene Tag den ungefähren Batteriestand an. Starten Sie Echo und tippen Sie auf das Tag, das Sie überprüfen möchten. Das Raster oben rechts zeigt die verbleibende Batterieleistung in Prozent an.

- 1) Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung, indem Sie die Verriegelung mit einer Münze nach links (gegen den Uhrzeigersinn) drehen.
- 2) Legen Sie eine frische Batterie ein. Achten Sie auf korrekte Polarität (Plus- und Minuspol der Batterie).
- 3) Schließen Sie die Batteriefachabdeckung und drehen Sie die Verriegelung nach rechts (im Uhrzeigersinn).

Batteriesicherheit

Lesen Sie die vorliegende Anleitung vor Benutzung des Tag aufmerksam durch und bewahren Sie diese zu Nachschlagezwecken auf. Dieses Tag arbeitet mit einer Knopfzelle. Beachten Sie folgende Hinweise für die sichere Nutzung des Tag.

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verschluckte Batterien können durch Verätzungen und mögliche Perforation der Speiseröhre innerhalb von nur zwei Stunden zu lebensgefährlichen Verletzungen führen.
- Wenn Sie befürchten, dass Ihr Kind eine Batterie verschluckt oder in den Körper eingeführt haben könnte, rufen Sie sofort den Rettungsdienst.
- Überprüfen Sie die Geräte und vergewissern Sie sich, dass die Batteriefachabdeckung fest verschlossen ist. Verwenden Sie sie nicht, wenn die Batteriefachabdeckung nicht gesichert ist.

-
- Entsorgen Sie Knopfzellen unverzüglich so, dass sie niemanden gefährden. Selbst leere Knopfzellen können noch eine Gefahr darstellen.
 - Informieren Sie andere über die Gefahren im Zusammenhang mit Knopfzellen und wie sie ihre Kinder davor schützen können.

Spezifikationen

BT Version	Bluetooth 4,0 Low Energy
Kompatible Modelle	IOS 10.0 aufwärts, Android-Systeme 5.1 aufwärts
Reichweite	25 m (ohne Behinderungen)
Betriebsbedingungen	Temperatur -10 °C ~ +50°C, relative Feuchtigkeit 10 %-90 %. Warnung: Vor offenen Wärmequellen schützen, nicht ins Feuer werfen, von Wasser und nassen Oberflächen fernhalten.
Batterietyp	Lithium-Knopfzelle CR2032 3 V
Standby-Zeit	3 Monate

POLSKI

Dzięki urządzeniu Echo Tag nigdy więcej nie zgubisz swoich kluczy lub smartfona. Nigdy więcej nie spóźnisz się na spotkanie, tracąc cenny czas na szukanie kluczy lub telefonu. Jedyne czego Ci potrzeba to aplikacja oraz połączenie Bluetooth i możesz ruszać w drogę.

Aplikacja

Aby móc korzystać z urządzenia Echo Tag, pobierz powiązaną aplikację. Jest ona dostępna **BEZPŁATNIE** zarówno w sklepie iTunes App Store, jak i Google Play



Apple App Store



Google Play Store

Włączanie/wyłączanie zasilania

Włączanie: Naciśnij przycisk i przytrzymaj go, aż usłyszysz dwukrotny sygnał dźwiękowy.

Wyłączanie: Naciśnij przycisk i przytrzymaj go, aż usłyszysz długi sygnał dźwiękowy.

Zdalne wyłączenie urządzenia Tag

1. Gdy urządzenie Tag jest w zasięgu komunikacji Bluetooth, można wyłączyć je za pomocą telefonu.
2. Uruchom aplikację Echo i dotknij urządzenia Tag, które chcesz wyłączyć.
3. W aplikacji dotknij karty Settings (Ustawienia), a następnie pozycji Turn Off Tag (Wyłącz urządzenie Tag). Zostanie wyemitowany długi sygnał dźwiękowy.
4. Telefon wyświetli alert po wykryciu rozłączenia urządzenia Tag. Dotknij pozycji Stop (Zatrzymaj), aby anulować alert.

Połączenie

1. Upewnij się, że aplikacja Echo została pobrana i jest zainstalowana na telefonie.
2. Upewnij się, że komunikacja Bluetooth jest włączona.
3. Urządzenie Tag będzie widoczne jako „Echo Tag” w obszarze Unpaired Tags (Niesparowane urządzenia Tag) w aplikacji. Dotknij, aby sparować.
4. Po dotknięciu polecenia parowania urządzenia zostanie automatycznie nawiązane połączenie z urządzeniem Tag.

Rozłączanie z urządzeniem Tag

Urządzenie Tag jest rozłączane, gdy jest poza zasięgiem komunikacji Bluetooth telefonu. Dotyczy to też sytuacji, gdy urządzenie Tag zostanie wyłączone. Rozłączone urządzenia Tag będą nadal wyświetlane w obszarze Paired Tags (Sparowane urządzenia Tag) na ekranie Tag List (Lista urządzeń Tag).

Ponowne nawiązywanie połączenia z urządzeniem Tag

Urządzenie Tag zostanie automatycznie połączone z telefonem po sparowaniu. Jeżeli urządzenie Tag jest poza zasięgiem komunikacji Bluetooth, zostanie rozłączone. Gdy urządzenie Tag ponownie znajdzie się w zasięgu, połączenie zostanie nawiązane automatycznie.

Nawigowanie w aplikacji Echo

Pasek nawigacji składa się z czterech kart:

Tag List (Lista urządzeń Tag) — na tej karcie wyświetlane są wszystkie urządzenia Tag będące w zasięgu komunikacji Bluetooth telefonu.

Tag (Urządzenie Tag) — pulpit urządzenia Tag do kontroli i konfiguracji urządzenia Tag.

Media (Multimedia) — na tej karcie można tworzyć i przeglądać zawartość multimedialną.

Settings (Ustawienia) — na tej karcie można wybrać preferowane ustawienia.

Wyszukiwanie społecznościowe

1. Uruchom aplikację Echo i dotknij ikony w lewym górnym rogu na karcie Tag List (Lista urządzeń Tag).
 2. Dotknij pozycji Crowd Searching (Wyszukiwanie społecznościowe) i upewnij się, że funkcja jest włączona.
 3. Przejdź na kartę Tag List (Lista urządzeń Tag) i przeciągnij w lewo zagubione urządzenie Tag w obszarze Tag List (Lista urządzeń Tag).
 4. Dotknij pozycji Lost (Zagubione), aby zgłosić urządzenie Tag jako zagubione.
- Gdy ktoś znajdzie urządzenie Tag, otrzymasz powiadomienie z informacjami o aktualnej lokalizacji. Dotknij powiadomienia, aby wyświetlić jego lokalizację na mapie

Tryb Nie przeszkadzać

Można zdefiniować okresy, w których alerty telefonu i urządzeń Tag nie będą wyświetlane. Jest to przydatne do wyłączania powiadomień w czasie, np. spotkań, oglądania filmu lub snu.

1. Pobierz aplikację Echo i dotknij ikony w lewym górnym rogu na karcie Tag List (Lista urządzeń Tag).
2. Dotknij przełącznika Do Not Disturb (Nie przeszkadzać), aby włączyć tryb.
3. Dotknij pozycji Schedule (Zaplanuj), aby ustawić okres braku powiadomień.
4. Wybierz zakres godzin. Dotknij pozycji Confirm (Potwierdź), aby zapisać.

-
- Wybierz dzień tygodnia, Dotknij strzałki w lewym górnym rogu, aby potwierdzić.
 - Dotknij pozycji Save (Zapisz) w prawym górnym rogu. Harmonogram zostanie wyświetlony w obszarze Scheduled (Zaplanowane).

Zdalne sterowanie

Zdalne robienie zdjęć lub nagrywanie filmów

- Uruchom aplikację Echo i dotknij urządzenia Tag, którego chcesz używać zdalnie.
- Dotknij karty Media (Multimedia). Dotknij pozycji Photo (Zdjęcie) lub Video (Film).
- Naciśnij przycisk na urządzeniu Tag, aby zdalnie zrobić zdjęcie lub nagrać film.

Zdalne nagrywanie notatek głosowych

- Uruchom aplikację Echo i dotknij urządzenia Tag, którego chcesz używać zdalnie.
- Dotknij karty Media (Multimedia). Dotknij pozycji Voice Memo (Notatka głosowa).
- Naciśnij przycisk na urządzeniu Tag, aby rozpocząć nagrywanie głosu. Ponownie naciśnij, aby zatrzymać.

Ostrzeżenia i przestrogi

Wymiana baterii

Jeżeli spadnie głośność sygnału dźwiękowego urządzenia Tag, oznacza to najprawdopodobniej, że poziom energii baterii jest niski. Wymień litową baterię guzikową CR2032. W aplikacji Echo wyświetlany jest przybliżony poziom energii baterii każdego połączonego urządzenia Tag. Uruchom aplikację Echo i dotknij urządzenia Tag, które chcesz sprawdzić. Siatka w prawym górnym rogu przedstawia wartość procentową pozostałego poziomu energii baterii.

- Włóż monetę w rowek na pokrywie komory na baterię i obróć w lewo, aby ją odblokować.
- Wymień baterię. Włóż baterię, zachowując prawidłową biegunowość.
- Założ pokrywę komory na baterię i obróć ją w prawo.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące baterii

Przeczytaj tę instrukcję obsługi przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia Tag. Zachowaj ją do użycia w przyszłości. To urządzenie jest dostarczane z baterią guzikową. Pamiętaj o następujących zaleceniach, aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania urządzenia Tag.

- Baterie przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Połknięcie może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć w ciągu zaledwie dwóch godzin ze względu na oparzenia chemiczne i potencjalną perforację przełyku.
- W razie podejrzenia połknięcia lub włożenia baterii przez dziecko niezwłocznie zadzwoń na pogotowie ratunkowe.

-
- Sprawdź urządzenia i upewnij się, że pokrywa komory na baterie jest dokręcona. Nie używaj, jeżeli pokrywa jest niedokręcona.
 - Utylizuj zużyte baterie guzikowe niezwłocznie i w sposób bezpieczny. Zużyte baterie guzikowe są niebezpieczne.
 - Poinformuj inne osoby o zagrożeniach związanych z bateriami guzikowymi i sposobach zapewnienia bezpieczeństwa dzieci.

Dane techniczne

Wersja Bluetooth	Bluetooth 4,0 low power
Obsługiwane modele	IOS 10.0 i nowszy, Android 5.1 i nowszy
Zasięg roboczy	25 metrów (bez przeszkód)
Warunki pracy	Temperatura -10°C - +50°C, wilgotność względna 10%-90%. Ostrzeżenie: Nie wystawiać na działanie źródeł ciepła ani nie wrzucać do ognia, trzymać z dala od wody i mokrych powierzchni.
Rodzaj akumulatora	Bateria litowa mini CR2032 3V
Czas czuwania	3 miesiące

ESPAÑOL

El dispositivo Echo Tag se asegurará de que nunca más vuelva a perder sus llaves ni su smartphone. Nunca más llegará tarde por haber perdido las llaves o el teléfono. Lo único que necesita es la aplicación y una conexión Bluetooth. Nada más.

Aplicación

Descargue la aplicación complementaria para utilizar el Echo Tag. Está disponible de forma GRATUITA tanto en la App Store de iTunes como en la Tienda Google Play.



Apple App Store



Google Play Store

Encendido/apagado

Encendido: Pulse y mantenga pulsado el botón hasta que el llavero emita dos tonos.

Apagado: Pulse y mantenga pulsado el botón hasta que escuche un tono prolongado.

Apagar el llavero de forma remota

1. Cuando el llavero esté dentro del alcance del Bluetooth, puede apagarlo con su teléfono.
2. Inicie Echo y toque el llavero que desee apagar.
3. Toque la pestaña «Settings» (Ajustes) de la aplicación y, a continuación, toque «Turn Off Tag» (Apagar llavero). El llavero emitirá un tono prolongado.
4. Su teléfono le avisará, ya que detecta que el Tag ha sido desconectado. Toque «Stop» (Detener) para cancelar la alerta.

Conexión

1. Asegúrese de que la aplicación Echo esté descargada e instalada en su teléfono.
2. Asegúrese de activar su conexión Bluetooth.
3. El llavero aparecerá como Echo Tag en «Unpaired Tags» (Llaveros no vinculados) en la aplicación. Toque para vincular.
4. El llavero se conectará automáticamente cuando toque para vincular el dispositivo.

Desconexión del llavero

El llavero se desconecta cuando está fuera del alcance de Bluetooth de su teléfono. Aquí se incluyen las situaciones en las que el llavero esté apagado. Los llaveros desconectados seguirán apareciendo en la sección «Paired Tags» (Llaveros vinculados) de «Tag List» (Lista de llaveros).

Reconexión del llavero

El llavero se conecta automáticamente al teléfono tras la vinculación. Si un llavero queda fuera del alcance de Bluetooth, se desconecta. Cuando el llavero vuelve a estar dentro del alcance, se reconecta automáticamente.

Navegación por la aplicación Echo

La barra de navegación consta de cuatro pestañas:

«Tag List» (Lista de llaveros): la lista de llaveros muestra todos los llaveros dentro del alcance de Bluetooth de su teléfono

«Tag» (Llavero): el panel de control del llavero para manejar y configurar el llavero

«Media» (Multimedia): cree y explore su contenido multimedia

«Settings» (Ajustes): seleccione sus ajustes preferidos

Búsqueda entre la multitud

1. Inicie Echo y toque el icono de la parte superior izquierda de «Tag List» (Lista de llaveros).
 2. Toque «Crowd Searching» (Búsqueda entre la multitud) y asegúrese de que esté habilitado.
 3. Vuelva a «Tag List» (Lista de llaveros) y deslice el llavero perdido hacia la izquierda en «Tag List» (Lista de llaveros).
 4. Toque «Lost» (Perdido) para marcar el llavero como perdido.
- Cuando alguien encuentre su llavero, recibirá una notificación con la ubicación actualizada. Toque la notificación para ver su ubicación en el mapa.

Modo «No molestar»

Puede programar periodos durante los cuales su teléfono y el llavero no emitirán ninguna alerta. Resulta útil si desea que no se le moleste si está en una reunión, viendo una película o durmiendo, por ejemplo.

1. Descargue la aplicación Echo y toque el icono de la parte superior izquierda de «Tag List» (Lista de llaveros) de la aplicación.
2. Toque el conmutador «Do Not Disturb» (No molestar) para habilitarlo.
3. Toque «Schedule» (Programar) para configurar el periodo de «Do Not Disturb» (No molestar).
4. Seleccione el intervalo de tiempo. Toque «Confirm» (Confirmar) para guardar.
5. Elija el día de la semana. Toque en la flecha superior izquierda para confirmar.
6. Toque «Save» (Guardar) en la parte superior derecha. Su horario aparecerá en «Scheduled» (Programado).

Mando a distancia

Haga fotos o grabe vídeos a distancia

1. Inicie Echo y toque el llavero que desee usar como mando.
2. Toque la pestaña Media (Multimedia). Toque Photo (Foto) o Video (Video).
3. Pulse el botón del llavero para hacer una foto o grabar un vídeo de forma remota.

Grabe notas de voz a distancia

1. Inicie la aplicación Echo y toque el llavero que desee usar como mando.
2. Toque la pestaña Media (Multimedia). Toque Voice Memo (Nota de voz).
3. Toque el botón del llavero para iniciar la grabación de voz. Púlselo de nuevo para detener la grabación.

Advertencia y precauciones

Sustitución de la pila

Cuando el volumen de la alerta del llavero sea muy bajo, seguramente le quede poca pila. Sustitúyala por una pila de botón CR2032 de litio. La aplicación Echo muestra una estimación de la carga para cada llavero conectado. Inicie Echo y toque el llavero que desee comprobar. La cuadrícula superior derecha muestra el porcentaje de carga restante.

- 1) Introduzca una moneda en la ranura de la cubierta de la pila y gírela en sentido antihorario (hacia la izquierda) para desbloquearla.
- 2) Sustituya la pila. Fíjese en los polos positivo y negativo de la pila.
- 3) Vuelva a colocar la cubierta de la pila y gire en sentido horario (hacia la derecha) para bloquearla.

Seguridad de las pilas

Lea atentamente este manual antes de usar el llavero y conserve este manual para su referencia futura. Este llavero incluye una pila de botón. Tenga en cuenta lo siguiente para garantizar un uso seguro del llavero.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- La ingestión de las pilas puede provocar lesiones graves en tan solo 2 horas o incluso la muerte, debido a quemaduras químicas y la posible perforación del esófago.
- Si sospecha que su hijo/a ha ingerido una pila de botón, llame de inmediato al servicio local de emergencias.
- Examine los dispositivos y asegúrese de que la cubierta de la pila esté apretada. No los utilice si la cubierta no está bien cerrada.
- Elimine las pilas de botón usadas inmediatamente y de forma segura. Las pilas de botón descargadas siguen siendo peligrosas.
- Informe a los demás sobre los riesgos asociados a las pilas de botón y sobre cómo mantener a salvo a sus hijos.

Especificaciones

Versión de Bluetooth

Bluetooth 4.0, baja potencia

Modelos compatibles

iOS 10.0 y posterior; sistemas Android 5.1 y posterior

Alcance

Dentro de 25 metros (sin ningún obstáculo)

Condiciones de funcionamiento

Temperatura -10 °C - +50 °C, Humedad relativa 10 %-90 %.

Advertencia: No exponer a fuentes de calor al descubierto ni arrojar al fuego; mantener alejado del agua y de superficies húmedas.

Tipo de batería

Pila de botón de litio CR2032, 3 V

Tiempo de inactividad

3 meses

SVENSKA

Enheten Eco Tag ser till att du aldrig tappar bort dina nycklar eller din smartphone igen. Du kommer aldrig mer att komma för sent på grund av att du har tappat bort dina nycklar eller din telefon. Allt du behöver för att köra igång är appen och en BT-anslutning.

App

Ladda ner den kompletterande appen så att du kan börja använda Echo Tag. Den finns att hämta GRATIS i butikerna iTunes App Store och Google Play Store.



Apple App Store



Google Play Store

Starta/stänga av

Starta: Tryck in och håll knappen intryckt tills Tag avger två pip ljud.

Stänga av: Håll knappen intryckt tills du hör ett långt pip ljud.

Stänga av Tag med fjärrstyrning

1. När Tag är inom räckhåll för Bluetooth kan man stänga av den med sin telefon.
2. Starta Echo och tryck på den Tag som du vill stänga av.
3. Tryck på Inställningsfliken och sedan på Stäng av Tag. Tag-enheten avger ett långt pip ljud.
4. Du får ett meddelande på telefonen om att Tag är bortkopplad. Tryck på Stopp för att ta bort meddelandet.

Anslutning

1. Kontrollera att du har laddat ned Echo-appen och installerat den på telefonen.
2. Se till att Bluetooth-anslutningen är aktiverad.
3. Tag visas som Echo Tag i appen under Inte parkopplade Tag-enheter. Tryck för att parkoppla.
4. När du har tryckt för att parkoppla enheten ansluts Tag automatiskt.

Koppla bort Tag

Så fort Tag är utom räckhåll för Bluetooth kopplas den bort. Detta gäller även lägen när Tag är avstängd. Bortkopplade Tag-enheter visas fortfarande avdelningen med Parkopplade Tag-enheter i Tag-listan.

Återansluta Tag

Efter parkopplingen ansluts Tag automatiskt till telefonen. Så fort en Tag inte längre är inom räckhåll för Bluetooth, kopplas den bort. När Tag återigen hamnar inom räckhåll, återansluts den automatiskt.

Navigera i Echo-appen

Det finns fyra flikar i navigationslisten:

Tag-lista - I Tag-listan visas alla tag-enheter som är inom räckhåll för din telefons Bluetooth-funktion

Tag - Med Tag-kontrollpanelen styr man och installerar Tag-enheten

Media - Här skapar och bläddrar man bland sitt mediainnehåll

Inställningar - Här väljer man favoritinställningar

Crowd Searching

1. Starta Echo och tryck på den översta vänstra ikonen i Tag-listan.

2. Tryck på Crowd Searching och kontrollera att Crowd Searching är på.

3. Gå tillbaka till Tag-listan och svep till vänster om den borttappade Tag-enheten i Tag-listan.

4. Tryck på Borttappad för att anmäla att Tag-enheten är borta.

Om någon hittar din Tag får du ett meddelande med fyndplatsen. Tryck på meddelandet för att se var Tag-enheten befinner sig på kartan.

Stör-inte-läge

Det är möjligt att schemalägga tider när varken telefonen eller Tag-enheten skickar några meddelanden. Den här funktionen kan komma väl till pass när du inte vill bli störd, som till exempel på möten, bio eller medan du sover.

1. Ladda ned Echo-app och tryck på den översta vänstra ikonen i appens Tag-lista.

2. För att aktivera ska man trycka på Stör inte-brytaren.

3. Tryck på Schemalägga för att ställa in den tid när du inte vill bli störd.

4. Välj tidsintervall. Tryck på Bekräfta för att spara.

5. Välj veckodag. Tryck på vänster pil för att bekräfta.

6. Tryck på Spara högst upp till höger. Schemat visas under Scheman.

Fjärrkontroll

Använd fjärrstyrning för att ta bilder eller spela in filmer

1. Starta Echo och tryck på den Tag som du vill använda för fjärrstyrning.
2. Tryck på fliken Media. Tryck på Bild eller Film.
3. Tryck på knappen på Tag för att ta en bild eller spela in en film med fjärrstyrning.

Fjärrstyrd inspelning av röstmeddelanden

1. Starta Echo-appen och tryck på den Tag som du vill använda för fjärrstyrningen.
2. Tryck på fliken Media. Tryck på Röstmeddelande.
3. Tryck på knappen på Tag-enheten för att börja spela in meddelandet. Tryck en gång till för att stoppa.

Varningar och försiktighet

Byta batteri

När ljudet för Tag-enhetens meddelanden börjar bli mycket svagt är det förmodligen dags att byta batteri. Byt ut med hjälp av en CR2032-litiumknappcell. För alla anslutna Tag-enheter kan man se den uppskattade batterinivån i Echo-appen. Starta Echo och tryck på den Tag som du vill kontrollera. I rutorna högst upp till höger ser du hur många procent batteriet har kvar.

- 1) Placera ett mynt i fåran på batteriskyddet och vrid moturs (vänster) för att låsa upp.
- 2) Byt ut batteriet. Notera hur batteriets positiva och negativa ände är placerad.
- 3) Sätt tillbaka batteriskyddet och vrid medurs (höger) för att låsa.

Batterisäkerhet

Innan man börja använda Tag ska man noga läsa igenom den här manualen och spara den för framtida bruk. Det följer med en knappcell när man köper den här Tag-enheten. Observera de nedanstående punkterna så att du inte utsätter dig för några risker när du använder Tag.

- Förvara den utom räckhåll för barn.
- Förtäring kan leda till allvarlig skada på så kort tid som 2 timmar eller dödsfall på grund av brännskador som har orsakats av kemikalier eller eftersom det har gått hål på matstrupen.
- Vid misstanke om att ditt barn har svält eller fört in en knappcell ska du genast ringa 112.
- Undersök enheterna och kontrollera att batteriskyddet sitter åt. Använd inte om skyddet inte är fastlåst.
- Kassera omedelbart uttjänta batterier på ett säkert sätt. Även om knappcellerna är helt tomma, kan de fortfarande utgöra en fara.
- Berätta för andra om de risker som är förenade med användningen av knappceller och hur man gör för att barn inte ska utsättas för risker.

Specifikationer

BT-version	BT 4.0 låg effekt
Kompatibla modeller	IOS 10.0 och senare, Android-system 5.1 och senare
Funktionsavstånd	Inom 25 meters räckhåll (utan hinder)
Funktionsförhållanden	Temperatur -10 °C ~ +50 °C, relativ luftfuktighet 10 %-90 %.
Varning! Utsätt inte enheten för värmekällor, kasta den inte i öppen eld, samt skydda den mot vatten och våta ytor.	
Batterityp	Litiumbatteri, knappcellstyp, CR2032 3V
Standbytid	3 månader

NEDERLANDS

Met het mobiele Echo Tag-apparaat raak je je sleutels of smartphone nooit meer kwijt. Je zal nooit meer te laat komen omdat je je telefoon of sleutels niet kan vinden. Het enige wat je nodig hebt, is de app en een Bluetooth-verbinding.

App

Download de vereiste app om de Echo Tag te kunnen gebruiken. De app kan GRATIS worden gedownload in de iTunes App Store en Google Play Store.



Apple App Store



Google Play Store

Aan/uit

Aan: houd de knop ingedrukt totdat de Tag twee keer een pieptoon maakt.

Uitschakelen: houd de knop ingedrukt tot je een lange pieptoon hoort.

Tag op afstand uitzetten

1. Als de Tag zich binnen het Bluetooth-bereik bevindt, kan deze met je mobiele telefoon worden uitgezet.
2. Start Echo op en tik op de Tag die je wilt uitzetten.
3. Tik vervolgens op het tabblad Instellingen in de app en tik dan op Tag Uitzetten. De Tag zal een lange pieptoon maken.
4. Je telefoon zal een melding maken zodra deze vaststelt dat de Tag is ontkoppeld. Je kan op Stop tikken om de melding te annuleren.

Verbinding

1. Zorg ervoor dat je de Echo-app hebt gedownload en op je telefoon hebt geïnstalleerd.
2. Zorg ervoor dat je Bluetooth-verbinding is ingeschakeld.
3. De Tag zal verschijnen als Echo Tag in het tabblad Ongekoppelde Tags van de app. Tik om te koppelen.
4. De Tag zal automatisch worden gekoppeld na het tikken om het apparaat te koppelen.

De Tag ontkoppelen

Zodra de Tag zich buiten het Bluetooth-bereik van je mobiele telefoon bevindt, zal de Tag zich ontkoppelen. Hierbij horen ook situaties wanneer de Tag is uitgeschakeld. Ontkoppelde Tags verschijnen altijd onder de sectie Gekoppelde Tags in de lijst met Tags.

De Tag opnieuw verbinden

Tijdens het koppelen wordt er automatisch verbinding gemaakt tussen de mobiele telefoon en de Tag. Zodra een Tag zich buiten het Bluetooth-bereik bevindt, wordt de koppeling verbroken. Als de Tag zich weer binnen het bereik bevindt, wordt er automatisch opnieuw verbinding gemaakt.

Echo-appnavigatie

Het gedeelte Navigatie bestaat uit vier tabbladen:

Tag-lijst - De Tag-lijst geeft alle Tags weer binnen het Bluetooth-bereik van je mobiele telefoon

Tags - Met het Tag Dashboard kan je je Tag beheren en instellen

Media - Creëer en blader door je media-inhoud

Instellingen - Selecteer je voorkeursinstellingen

Zoeken in menigte

1. Start de Echo-app op en tik op het icoon in de linkerbovenhoek van Tag-lijst.

2. Tik op Zoeken in menigte en zorg ervoor dat deze functie is ingeschakeld.

3. Ga terug naar Tag-lijst en veeg naar links over de kwijtgeraakte Tag.

4. Tik op Kwijt om de Tag als kwijt te melden.

Wanneer iemand je Tag vindt, ontvang je een melding met daarin de bijgewerkte locatie. Tik op de melding om op de kaart te zien waar de Tag is.

Niet storen-modus

Je kan periodes instellen waarin je telefoon en Tag geen meldingen doen. Dit is handig wanneer je wenst niet gestoord te worden tijdens vergaderingen, films of als je ligt te slapen.

1. Download de Echo-app en tik op het icoon in de linkerbovenhoek van de Tag-lijst in de app.

2. Tik op de 'Niet storen'-schakelaar om de modus in te schakelen.

3. Tik op Plannen om een periode in te stellen.

4. Selecteer het tijdsbestek. Tik op Bevestigen om de wijziging op te slaan.

5. Kies de dag van de week. Tik op de pijl linksboven om door te gaan naar bevestigen.

6. Tik rechtsboven op Opslaan. Je planning verschijnt onder Gepland.

Afstandsbediening

Neem foto's of maak video's op afstand

1. Start Echo op en tik op de Tag die je wilt gebruiken als afstandsbediening.
2. Tik op het tabblad Media. Tik op Foto of Video.
3. Druk op de knop van de Tag om een foto of video op afstand te maken.

Stemmemo's op afstand opnemen

1. Start de Echo-app op en tik op de Tag die je wilt gebruiken als afstandsbediening.
2. Tik op het tabblad Media. Tik op Stemmemo.
3. Druk op de knop op de Tag om te beginnen met opnemen van stemmen. Druk opnieuw op de knop om te stoppen.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Batterij vervangen

Wanneer de volume van de Tag erg zacht wordt, komt dit waarschijnlijk doordat de batterij bijna leeg is. Vervang de batterij met een CR2032 lithium knoopcelbatterij. De Echo-app geeft een geschatte batterijniveau weer van elk verbonden Tag. Start Echo op en tik op de Tag die je wilt controleren. Rechtsboven wordt het percentage van het resterende batterijvermogen weergegeven.

- 1) Zet een munt in de gleuf van het batterijklepje en draai deze tegen de klok in om het open te maken.
- 2) Vervang de batterij. Let op de positieve en negatieve kant van de batterij.
- 3) Plaats het batterijklepje en draai deze met de klok mee om te vergrendelen.

Veiligheid batterij

Lees deze handleiding aandachtig door voordat je de Tag in werking stelt en bewaar hem zodat je hem later kan raadplegen. De Tag is inclusief knoopcelbatterij. Houd rekening met het volgende om de Tag op een veilige manier te gebruiken.

- Houd de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Het inslikken ervan kan leiden tot ernstig letsel in minder dan twee uur, of de dood door chemische brandwonden en potentiële perforatie van de slokdarm.
- Alarmeer onmiddellijk de plaatselijke hulpdiensten als je vermoedt dat je kind een knoopcelbatterij heeft ingeslikt.
- Onderzoek het apparaat aandachtig en zorg ervoor dat het batterijklepje stevig is bevestigd. Gebruik het apparaat niet als het klepje niet goed is bevestigd.
- Gooi gebruikte knoopcelbatterijen meteen en veilig weg. Lege knoopcelbatterijen kunnen nog steeds gevaarlijk zijn.
- Vertel anderen over de risico's van knoopcelbatterijen en hoe zij hun kinderen veilig kunnen houden.

Specificaties

Bluetooth-versie	4.0 Bluetooth-batterij bijna leeg
Compatibele modellen	IOS 10.0 en hoger, Android-systemen 5.1 en hoger
Werkbereik	25 meter (zonder blokkades)
Bedieningsomstandigheden	Temperatuur -10 ~ +50 °C graden, relatieve luchtvochtigheid 10% - 90%
Waarschuwing:	niet blootstellen aan open warmtebronnen of in het vuur gooien, uit de buurt houden van water en natte oppervlakken.
Batterijsoort	Lithium knoopcelbatterij CR2032 3 V
Stand-bytijd	Drie maanden

**English:**

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

Dutch:

Het doorgestrepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

German:

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

French:

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

Spanish:

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

Swedish:

Den överstrukena sopunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimerar eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

Italian:

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Polish:

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.
La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/UE.
La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.
La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU.
De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.
Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England

